

## 新型コロナウイルス（COVID-19）に関するG20首脳テレビ会議 首脳声明（仮訳）

過去に例を見ない新型コロナウイルス（COVID-19）のパンデミックは、我々の国際的な連結性と脆弱性を強く思い起こさせるものである。ウイルスは、国境にとらわれない。このパンデミックと闘うためには、連帯の精神に基づいて、透明性があり、強じんて、調整された、大規模かつ科学に基づくグローバルな対応が必要となる。我々は、この共通の脅威に対して共同戦線を張ることに強くコミットする。

我々は、世界中における、悲劇的な生命の損失及び人々が直面する苦悩に深い悲しみを覚える。パンデミック及びその相互に結びついた健康的、社会的、かつ経済的影響への対応は、我々の最優先事項である。我々は、このパンデミックとの闘いを継続するに当たって、全ての最前線の医療従事者に対する感謝と支持を表明する。

G20は、現在のマנדートの中で取り組んでいる国際保健機関（WHO）、国際通貨基金（IMF）、世界銀行グループ（WBG）、国際連合（UN）及びその他の国際機関とともに、パンデミックを克服するために必要なあらゆる手段をとることにコミットする。

我々は、あらゆる努力を惜しむことなく、個別的及び集団的に以下を行うことを決意する。

- 生命を守る。
- 人々の雇用と収入を守る。
- 市場の信認を回復し、金融の安定を保護し、成長を復活させるとともに、より強く回復する。
- 貿易及び国際的サプライチェーンへの混乱を最小化する。
- 援助を必要とする国に対する支援を提供する。
- 公衆衛生上及び財政上の措置を調整する。

### パンデミックと戦う

我々は、パンデミックを抑え、人々、特に最も脆弱な人々を守るために、全ての必要な公衆衛生上の措置を取るとともに、十分な資金の確保を目指すことにコミットする。我々は、WHO国際保健規則（IHR2005）の完全な実施の支援等を通じて、適時かつ透明性のある情報の共有、疫学的及び臨床データの交換、研究開発のために必要な物資の共有及び世界的な公衆衛生システムの強化に取り組む。我々は、医療物資・機器への需要の増大を満たすために製造能力を拡大し、これらのものが可能な限り速やかに最も必要とされるところにおいて、衡平に、購入可能な価格で広く利用可能となることを確保する。我々は、このグローバルな公衆衛生上の危機における公衆に対する責任あるコミュニケーションの重要性を強調する。我々は、保健大臣に対し、4月の保健大臣会合までに各国のベスト・プラクティスを共有し、このパンデミックに対し共同で闘うための一連のG20緊急行動を策定するために、必要に応じて会談を行うよう指示する。

我々は、最前線の医療従事者の保護及び診断器具・治療法・治療薬・ワクチンをはじめとする医療物資の提供を含め、このパンデミックに対処する国際的な取組を調整するためのWHOのマンドートを完全に支持し、そのマンドートを一層強化することにコミットする。我々は、新型コロナウイルスの危機と闘うグローバルな取組を直ちに強化するために短期的な行動が必要であることを認識する。我々は、WHO戦略的感染症準備・対応計画（SPRP）における資金ギャップを埋めるため、速やかに共に取り組み、かつステークホルダーと協働する。我々は、WHO・COVID-19連帯対応ファンド、感染症流行対策イノベーション連合（CEPI）及びワクチンと予防接種のための世界同盟（Gavi）に対する、自発的な形での即時のリソースの提供に更にコミットす

る。我々は、全ての国、国際機関、民間セクター、慈善団体及び個人に対し、これらの取組に貢献するよう要請する。

未来を守るために、我々は、感染症対策強化に関する拠出を大幅に増加することにより、潜在的感染症の流行へ対処するための国家的、地域的、国際的な能力を強化することにコミットする。これは、感染症からの影響を他よりも受けやすい脆弱なグループをはじめとする、全ての人の保護を促進する。我々は、ワクチン及び治療薬の研究開発資金の増加、デジタル技術の活用及び科学における国際協力の強化のために共に取り組むことに一層コミットする。我々は、有効性・安全性・衡平性・アクセス可能性・入手可能性の目的を遵守しつつ、診断法、抗ウイルス治療薬及びワクチンの速やかな開発・製造・配布に向けて、民間部門を含めた調整を強化する。

我々は、WHOに対して、関係機関との連携の下、感染症への準備及び対処に関する国際的なイニシアティブを構築するために、数か月以内に、感染症への準備におけるギャップを評価し、財務大臣・保健大臣合同会合において報告するよう要請する。このイニシアティブは、国際的な準備及び取組における優先事項と整合的なものとするために既存のプログラムを活用し、ワクチン・診断法・治療法の開発・配布を加速させるための普遍的、効率的、持続的な資金かつ調整プラットフォームとして機能する。

## 世界経済を守る

我々は、パンデミックによる経済的及び社会的ダメージを最小化し、世界経済の成長を回復し、市場の安定を維持し、かつ強靭性を強化するために、全ての利用可能な政策手段を用い、できる限りの対応を行うことにコミットする。

我々は、経済、労働者、企業（特に零細・中小企業）及び最も影響を受けているセクターを支援し、適切な社会的保護を通じ脆弱な人々を守るため、迅速かつ力強い措置を現在実施している。我々は、パンデミックの社会的、経済的及び財政的影響に対処するための絞った財政政策、経済的措置及び保証スキームの一環として、世界経済に対して5兆ドル超を注入している。

我々は強大な財政支援の実施を継続する。G20の共同の行動は、その効果を増幅し、一貫性を確保し、また、相乗効果を発揮する。この対応の規模と範囲は、世界経済を立て直し、雇用の保護と成長の回復のための強力な基盤を設定する。我々は、財務大臣・中央銀行総裁に対し、新型コロナウイルスに対するG20行動計画を作成し、適切な国際的財政支援を迅速に実施すべく国際機関と緊密に連携するため、定期的に調整を行うことを要請する。

我々は、中央銀行のマンデートと整合的にとられた例外的な措置を支持する。中央銀行は、家計やビジネスへの信用供与を支援し、金融の安定を促進するとともに、国際金融市場の流動性を高めるために行動している。我々は、中央銀行が実施したスワップ・ラインの拡充を歓迎する。我々は、また、金融システムが経済を支え続けることを確保するためにとられた規制上及び監督上の措置を支持し、そうした取組の連携に関する金融安定理事会（FSB）の発表を歓迎する。

また、我々は、IMF及びWBGが、連携されたグローバルな対応の一環として全ての手段を最大限用いて、支援を必要とする国々を支援するために行った措置を歓迎するとともに、パンデミックの影響、各機関の対応及び政策提言に関してG20に対し定期的なアップデートを要請する。我々は、低所得国の、パンデミックによる債務脆弱性のリスクに引き続き対処する。我々は、国際労働機関（ILO）及び経済協力開発機構（OECD）に対し、パンデミックの雇用に与える影響を監視することを要請する。

## 国際貿易の混乱に対応する

我々の市民のニーズに沿って、我々は、国境を越える不可欠な医療物資及び重要な農産品その他の物品並びにサービスの流通の確保に取り組み、また、全ての人々の健康及び福祉を支えるため、国際的なサプライチェーンの混乱を解決するために取り組む。

我々は、国際的な交通及び貿易に対する不必要な介入を避ける形で国際貿易を円滑化し、対応を調整するために引き続き協働することにコミットする。健康保護を目的とする緊急措置は、的を絞った、均衡がとれた、透明性のあるかつ一時的なものとなる。我々は、貿易大臣に対し、このパンデミックの貿易に対する影響を評価するよう指示する。

我々は、自由で、公正で、無差別的で、透明性のある、予見可能でかつ安定した貿易及び投資環境を実現し、開かれた市場を維持するという目標を再確認する。

## グローバルな協力を向上させる

我々は、強じん度、一貫性を有し、調整されかつ迅速な金融パッケージを展開し、諸機関の有する手段の間隙に対処するため、前線にある国際機関、特にWHO、IMF及びWBG並びに多国間開発金融機関及び地域開発銀行と、迅速かつ果敢に協働する。我々はグローバルな金融セーフティネットを強化する用意がある。我々は、これら全ての機関に対し、新型コロナウイルスによる衛生上、経済的及び社会的な打撃に直面している新興国及び発展途上国を支援するために、民間部門との調整を含め、行動の調整を一層強化するよう要請する。

我々は、保健制度及び経済がこの課題に対処できる可能性がより低い開発途上国及び後発開発途上国、特にアフリカ及び小島嶼国の開発途上国及び後発開発途上国を含む全ての国にもたらされる重大な危険並びに難民及び避難民が直面する特有の危険を深刻に懸念している。我々は、強化したアフリカの衛生防護は、グローバルヘルスの強じん性のための鍵であると考えます。我々は、特に、危険に晒されているコミュニティに対する能力構築及び技術支援を強化する。我々は、開発及び人道上の資金を動員する用意がある。

我々は、関係当局幹部に対し、国内規則に従った均衡のとれた国境管理措置を通じたものを含め、このパンデミックの影響に対抗するためのグローバルな取組を支援するために緊密に連携し、市民の送還のために必要な場合には支援を提供するよう指示する。我々は、特にオリンピックを遅くとも2021年夏までの日程に変更するとの国際オリンピック委員会の決定のように、大規模な公のイベントの延期を通じて人々の健康を守るための取組を評価する。我々は、人類の力強さの証として、完全な形で東京2020オリンピック・パラリンピックを主催するという日本の決意を称賛する。

我々は、迅速に対応し、必要とされ得るあらゆる追加的措置をとる用意がある。我々は、状況に応じて再び会合を行う用意があることを表明する。

このパンデミックに対処するためには、グローバルな行動、連帯及び国際的な協力がかつてないほど必要である。我々は、緊密に協働することで、このパンデミックを克服することを確信している。我々は、人命を守り、国際経済の安定を回復し、強固で、持続可能で、均衡あるかつ包摂的な成長のための堅固な基盤を作る。